

**POIŠŤOVŇA
TATRA**



2003
výročná správa
annual report



Obsah

Príhovor predsedu predstavenstva	2
Správa o hospodárení spoločnosti v roku 2003	3
Orgány Poistovne TATRA, a.s. v roku 2003	6
Management Poistovne TATRA, a.s. v roku 2003	7
Súvaha k 31.12.2003	8
Výkaz ziskov a strát k 31.12.2003	9
Vybrané ukazovatele za rok 2003	11
Ponuka produktov Poistovne TATRA, a.s.	12
Organizačné jednotky Poistovne TATRA, a.s. k 31.12.2003	13
Správa audítora pre akcionárov a predstavenstvo spoločnosti Poistovňa TATRA a.s.	14

Obsah

Príhovor predsedu predstavenstva

Správa o hospodárení spoločnosti

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za rok 2003

Ponuka produktov spoločnosti

Organizačné jednotky spoločnosti

Správa audítora



Príhovor predsedu predstavenstva

Poistovňa TATRA a.s. pôsobí na slovenskom trhu od roku 1995. Za celé predchádzajúce obdobie sa jej podarilo vytvoriť si pevnú pozíciu ako jedinej slovenskej poisťovni na slovenskom trhu. Rok 2003 bol pre poisťovňu TATRA a.s., rokom tvrdej práce tak príznačnej pre slovenský trh v čase silných ekonomických reforiem. Očakávané zrovnoprávenie podmienok pri obchode produktov životného poistenia sa opäť presunul na ďalšie obdobie. Táto situácia je aj základným motivujúcim prvkom kedy si začíname oveľa viac vážiť nášho zákazníka a tvrdo pracovať na komplexnosti a prepracovanosti našich

produktov tak, aby sme ponúkali konkurenčné produkty zohľadňujúce moderné požiadavky. CI HOLDING a.s. ako nový akcionár s veľkým záujmom sleduje nasmerovanú cestu poisťovne zvládnuť všetky premeny poisťovne, ktoré ju posúvajú zo slovenského prostredia do konkurenčných vzťahov v európskom prostredí.

Rok 2003 hodnotíme ako rok vyrovnaný. Udržali sa náročné ciele akcionárov, ktoré budú pokračovať v nasledujúcom období tak, aby si poisťovňa nielen udržala dobré meno a svoje miesto na trhu, ale svojou každodennou prácou pre klienta ho presvedčala o nasadenej ceste s konkurenčnou kvalitou.

Na záver sa chcem poďakovať klientom i obchodným partnerom za prejavenu dôveru Poisťovne TATRA, a.s. a súčasne prejaviť svoju vďaku.

*Ing. Stanislav Mateja
predseda predstavenstva*

Obsah

Príhovor predsedu predstavenstva

Správa o hospodárení spoločnosti

Orgány spoločnosti

Management

Súvahat

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za rok 2003

Ponuka produktov spoločnosti

Organizačné jednotky spoločnosti

Správa audítora



Správa o hospodárení spoločnosti v roku 2003

V roku 2003 vykonávala Poistovňa TATRA a.s., poisťovaciú činnosť v oblasti neživotných a životných poistení na základe rozhodnutia MF SR o udelení povolenia na podnikanie v poisťovníctve č. j. 9390/52 z 23.6.1996. Aktívne zaistenie spoločnosť neposkytuje. Celý objem poistenia dosiahla z činnosti na území Slovenskej republiky.

Poisťovňa TATRA a.s., vykonávala poisťovacie činnosti prostredníctvom generálneho riaditeľstva a siete svojich pobočiek rozložených na území SR do šiestich regionálnych obvodov. Organizačné usporiadanie územných jednotiek sa v priebehu roku menilo. Ku koncu roku mala poisťovňa desať pobočiek, dve zastupiteľstvá. - oblastné riaditeľstvá boli zrušené.

V porovnaní s rokom 2002 nenastala zmena výšky a štruktúry základného imania, ktoré predstavuje 188 300 tis. Sk. Celé základné imanie je splatené a je zapísané v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Základné imanie spoločnosti tvorí 188 300 kusov kmeňových akcií na meno, v zaknihovanej podobe. Nominálna hodnota jednej akcie predstavuje 1 000,- Sk.

Majoritný akcionár - CI HOLDING a.s., vlastní 126 000 kusov akcií v celkovej nominálnej hodnote 126 000 tis. Sk, čo predstavuje 66,91 % podiel na základnom imaní poisťovne, HORIZONT Slovakia a.s., Košice, vlastní 62 300 kusov akcií v celkovej nominálnej hodnote 62 300 tis. Sk., t.j. 33,91 % podiel na základnom imaní. Rozhodnutím Úradu pre finančný trh č. GRUFT-001/2002/POPT z 28.11.2002 bolo spoločnosti HORIZONT Slovakia a.s., pozastavené právo zúčastňovať sa a hlasovať na valných zhromaždeniach akcionárov Poisťovne TATRA a.s., až do zániku dôvodov vedúcich k vydaniu rozhodnutia, takže v súčasnosti spoločnosť CI HOLDING a.s., vlastní 100 % akcií spojených s hlasovacím právom.

V neživotnom poistení vykonáva poisťovňa poistenie majetku a zodpovednosti okrem zodpovednosti za škody spôsobené prevádzkou motorových vozidiel, havarijné poistenie a poistenie úrazu.

V životnom poistení vykonáva poistenie na dožitie a pre prípad úmrtia, ich kombináciu a poistenia dôchodkové. Investičné poistenie nevykonáva.

Prevádzku poisťovne počas roka zabezpečoval tím 66 pracovníkov v 13 organizčných jednotkách.

Obsah

Príhovor predsedu
predstavenstva

**Správa o hospodárení
spoločnosti**

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za
rok 2003

Ponuka produktov
spoločnosti

Organizačné jednotky
spoločnosti

Správa audítora



Správa o hospodárení spoločnosti v roku 2003

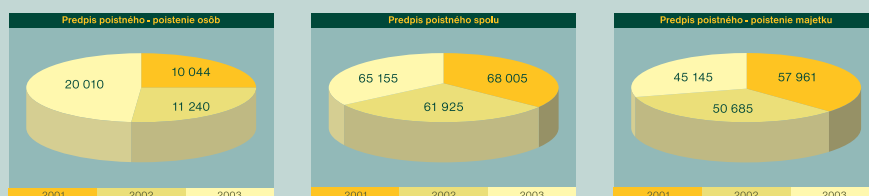
Obchodná produkcia

Obchodná produkcia v roku 2003 vo výške 32.511 tis. Sk zaznamenala takmer 22% nárast oproti minulému roku. Poistný kmeň k 31.12.2003 predstavoval 10.695 ks poistných zmlúv.

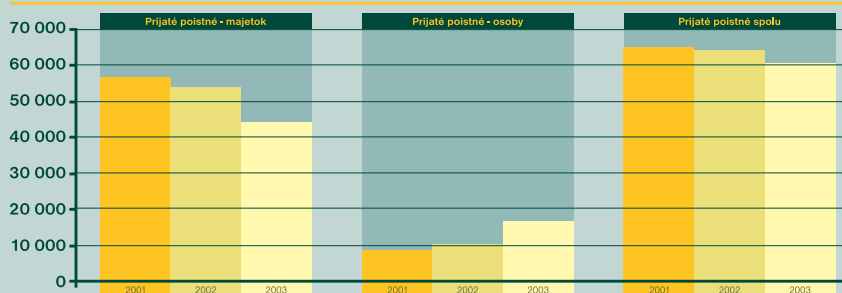
Predpis poistného

Hrubý predpis poistného za rok 2003 vo výške predstavoval 65 155 tis. Sk, predstavuje nárast o cca 5%. Nárast predpisu poistného bol v produktoch životného poistenia.

Porovnanie predpisu poistného v roku 2001 až 2003				(v tis. Sk)
Predpis poistného	2001	2002	2003	
Predpis poistného - poistenie osôb	10 044	11 240	20 010	
Predpis poistného - poistenie majetku	57 961	50 685	45 145	
Predpis poistného spolu	68 005	61 925	65 155	



Porovnanie prijatého poistného v roku 2001 až 2003				(v tis. Sk)
	2001	2002	2003	
Prijaté poistné - majetok	56 245	53 818	43 500	
Prijaté poistné - osoby	8 857	10 434	16 473	
Prijaté poistné spolu	65 102	64 252	59 973	



Obsah

Príhovor predsedu
predstavenstva

**Správa o hospodárení
spoločnosti**

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za
rok 2003

Ponuka produktov
spoločnosti

Organizačné jednotky
spoločnosti

Správa audítora

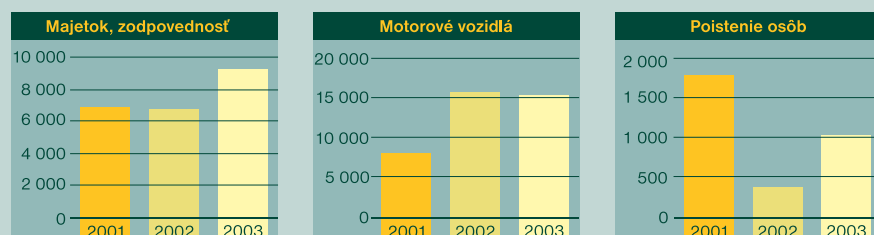


Správa o hospodárení spoločnosti v roku 2003

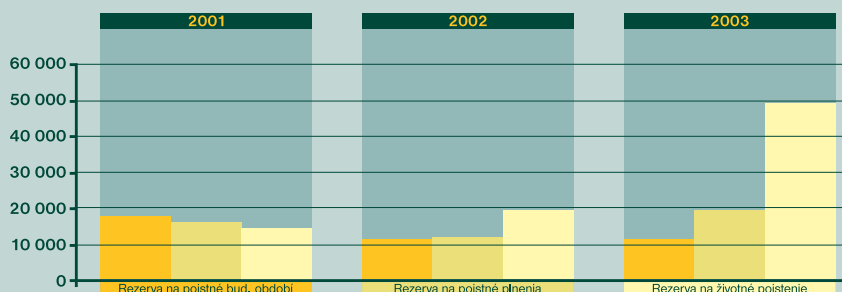
Náklady na poistné plnenia

Náklady na poistné plnenia v roku 2003 boli vo výške 25.357 tis. Sk. a predstavovali plnenie 1739 poistných udalostí. Miera vybavenosti znamenala 90,5%. Škodovosť v neživotnom poistení mierne stúpila oproti minulému roku na 55,6 %.

Náklady na poistné plnenia v rokoch 2001 až 2003		(v tis. Sk)		
	2001	2002	2003	
Majetok, zodpovednosť	6 851	6 670	9 110	
Motorové vozidlá	7 961	15 709	15 250	
Poistenie osôb	1 785	365	997	



Vývoj technických rezerv v rokoch 2001 až 2003		(v tis. Sk)		
Technické rezervy	2001	2002	2003	
Rezerva na poistné bud. období	16 674	12 708	11 726	
Rezerva na poistné plnenia	15 334	12 911	19 316	
Rezervy na životné poistenie	13 225	18 419	49 441	



Obsah

Príhovor predsedu
predstavenstva

**Správa o hospodárení
spoločnosti**

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za
rok 2003

Ponuka produktov
spoločnosti

Organizačné jednotky
spoločnosti

Správa audítora

Orgány Poistovne TATRA, a.s. v roku 2003

**POISŤOVŇA
TATRA**



PREDSTAVENSTVO SPOLOČNOSTI

Ing. Stanislav Mateja
predseda predstavenstva

Ing. Štefan Máčovský
člen predstavenstva

Ing. Mario Schrenkel
člen predstavenstva

DOZORNÁ RADA

Ing. Libor Červenka
predseda dozornej rady

Ing. Peter Nosál
člen dozornej rady

Ing. Peter Nemec
člen dozornej rady

Ingeborg Tanczerová
člen dozornej rady

Mgr. Karol Till
člen dozornej rady

Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenstva*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

*Vybrané ukazovatele za
rok 2003*

*Ponuka produktov
spoločnosti*

*Organizačné jednotky
spoločnosti*

Správa audítora

Management Poistovne TATRA, a.s. v roku 2003

**POISŤOVŇA
TATRA**



Obsah

Príhovor predsedu
predstavenstva

Správa o hospodárení
spoločnosti

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za
rok 2003

Ponuka produktov
spoločnosti

Organizačné jednotky
spoločnosti

Správa audítora

Ing. Stanislav Mateja

generálny riaditeľ

Ing. Štefan Máčovský

riaditeľ ekonomického úseku

Ing. Marián Berdis

riaditeľ úseku poistenia

Ing. Alena Dubecká

manager pre vonkajšie vzťahy

Ing. Alena Dubecká

poverená vedením úseku obch. a marketingu

Ing. Mgr. Dana Macejková

riaditeľka OR Bratislava

Štefan Kaduk

riaditeľ OR Banská Bystrica

Mgr. Karol Till

riaditeľ OR Košice

Stanislava Bendáková

poverená vedením OR Trenčín

Mgr. Karol Till

poverený vedením OR Prešov

Stanislava Bendáková

riaditeľka OR Nitra



Súvaha k 31.12.2003

(v tis. Sk)

	2001	2002	2003
Aktíva spolu:	176 865	203 686	233 223
Nehmotný majetok	158	91	50
Finančné umiestnenie-investície	42 085	152 135	161 135
z toho vklady v bankách	21 408	21 529	27 730
z toho z vlastných zdrojov	20 677	9 581	98 835
Pohľadávky	119 354	32 572	57 438
Ostatné aktíva	4 223	7 610	9 722
z toho: - <i>hmotný majetok a zásoby</i>	1 534	1 361	3 878
- <i>pokladničné hodnoty a ostatný finančný majetok</i>	2 689	2 171	897
- <i>iné aktíva</i>	0	4 078	4 947
Účty časového rozlíšenia a prechodné účty	11 045	11 278	4 878
Pasíva celkom:	176 865	203 686	233 223
Základné imanie a fondy	154 864	189 864	189 875
Technické rezervy	21 409	26 261	58 474
Záväzky	36 370	21 582	23 484
z toho: - <i>záväzky voči poistencom</i>	1 643	2 514	6 322
- <i>záväzky pri operáciach zaistenia</i>	8 712	9 692	7 947
- <i>ostatné záväzky</i>	26 015	9 376	9 215
Účty časového rozlíšenia a prechodné účty pasívne	428	1 972	1 191
Neuhradená strata minulých rokov	-24 319	-36 724	-39 930
Nerozdelený zisk minulých rokov	518	518	0
HV bežného účtovného obdobia	-12 405	213	129

Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenš*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a št

*Vybrané ukazovatele za
rok 2003*

*Ponuka produktov
spoločnosti*

*Organizačné jednotky
spoločnosti*

Správa audítora



Výkaz ziskov a strát k 31.12.2003

	(v tis. Sk)		
I. Technický účet k neživotnému poisteniu	2001	2002	2003
1. Predpísané poistné	14 409	15 006	19 272
2. Ostatné technické výnosy	-172	999	1 592
3. Náklady na poistné plnenia	4 841	6 502	10 497
4. Zmena stavu technických rezerv poisťovne	-2 472	-267	2 807
5. Čistá výška prevádzkových nákladov	24 387	22 521	54 842
6. Ostatné technické náklady	7	2	0
7. Prevedené výnosy z finančného umiestnenia z netechnického účtu	691	190	414
8. Výsledok technického účtu k neživotnému poisteniu	-11 835	-12 563	-46 868
II. Technický účet k životnému poisteniu	2001	2002	2003
1. Predpísané poistné	8 367	10 306	19 613
2. Ostatné technické výnosy	1 785	971	2 099
3. Náklady na poistné plnenia	634	125	395
4. Zmena stavu technických rezerv poisťovne	1 480	5 120	7 351
5. Čistá výška prevádzkových nákladov	7 415	7 494	14 117
6. Ostatné technické náklady	954	1 072	3 055
7. Výsledok technického účtu k životnému poisteniu	-331	-2 534	-3 206
III. Netechnický účet	2001	2002	2003
1. Výsledok technického účtu k neživotnému poisteniu	-11 835	-12 563	-46 868
2. Výsledok technického účtu k životnému poisteniu	-331	-2 534	-3 206
3. Ostatné výnosy	1 245	450 140	601 436
4. Ostatné náklady	388	434 476	550 416
5. Ostatné dane a poplatky	35	42	813
6. Daň z príjmov z bežnej činnosti	0	0	35
7. Hospodársky výsledok bežnej činnosti po zdanení	-11 344	525	97
8. Mimoriadne výnosy	285	1 598	257
9. Mimoriadne náklady	1 346	1 910	226
10. Mimoriadny hospodársky výsledok	-1 061	-312	31
11. Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	0	0	0
12. Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	-12 405	213	129

Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenš*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

*Vybrané ukazovatele za
rok 2003*

*Ponuka produktov
spoločnosti*

*Organizačné jednotky
spoločnosti*

Správa audítora

Vybrané ukazovatele za rok 2001 až 2003

	k 31.12. 2001	k 31.12. 2002	k 31.12. 2003
Priemerný evidenčný počet zamestnancov	119	108	66
Evidenčný počet zamestnancov k 31.12.	147	75	66
- z toho ženy	81	44	26
Počet organizačných jednotiek vrátane GR	31	13	13
Celkový predpis poistného v tis. Sk	68 005	61 925	65 155
z toho - majetok a zodpovednosť	38 922	33 430	24 038
- motorové vozidlá	17 941	15 044	18 073
- úraz	1 098	2 211	3 034
- neživot spolu	57 961	50 685	45 145
- život	10 044	11 240	20 010
Celkový objem náborovej produkcie v tis. Sk	52 887	26 717	32 511
z toho - majetok a zodpovednosť	35 867	10 771	13 195
- motorové vozidlá	11 783	11 035	16 514
- úraz	1 325	972	521
- neživot spolu	48 975	22 778	30 230
- život	3 912	3 939	2 281
Prijaté poistné v tis. Sk	65 102	64 252	59 973
z toho - majetok a zodpovednosť	38 039	36 059	23 340
- motorové vozidlá	17 212	15 655	17 548
- úraz	994	2 104	2 612
- neživot spolu	56 245	53 818	43 500
- život	8 857	10 434	16 473
Stav kmeňa v kusoch	6 260	0	10 695
z toho - majetok a zodpovednosť	1 544	0	1 024
- motorové vozidlá	963	0	431
- úraz	502	0	1 736
- neživot spolu	3 009	0	3 191
- život	3 251	0	7 504

**POISŤOVŇA
TATRA**



Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenstva*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

***Vybrané ukazovatele
za rok 2003***

*Ponuka produktov
spoločnosti*

*Organizačné jednotky
spoločnosti*

Správa audítora



Vybrané ukazovatele za rok 2001 až 2003

	k 31.12. 2001	k 31.12. 2002	k 31.12. 2003
Počet hlásených poistných udalostí (v ks)	1 157	2 117	1 922
Počet vybavených poistných udalostí (v ks)	966	1 734	1 739
Miera vybavenosti poistných udalostí (v %)	83,5	81,9	90,5

Vyplatené poistné plnenia celkom (v tis. Sk)	16 597	22 743	25 357
z toho - majetok a zodpovednosť	6 843	6 449	7 882
- motorové vozidlá	7 961	15 709	15 250
- úraz	8	221	1 228
- neživotné spolu	14 812	22 379	24 360
- životné	1 785	365	997

Škodovosť z nákladov (v %)	25,0	36,7	40,6
Škodovosť z nákladov vrátane rezerv (v %)	41,6	53,3	55,6

Hrubé technické rezervy k 31.12. spolu (v tis. Sk)	45 440	44 038	80 484
z toho: Rezerva na poistné plnenia	15 334	12 911	19 316
Rezerva na poistné iných období	16 674	12 708	11 726
Rezerva na životné poistenia	13 225	18 419	49 441
Rezerva na prémie a zľavy	207		

Technické rezervy netto k 31.12. (v tis. Sk)	21 409	26 261	58 473
z toho: Rezerva na poistné plnenia	3 753	3 557	4 857
Rezerva na poistné iných období	4 366	4 285	4 175
Rezerva na životné poistenia	13 225	18 419	49 441
Rezerva na prémie a zľavy	65		

Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenstva*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

**Vybrané ukazovatele
za rok 2003**

*Ponuka produktov
spoločnosti*

*Organizačné jednotky
spoločnosti*

Správa audítora

Ponuka produktov Poistovne TATRA, a.s.

Pre podnikajúce právnické a fyzické osoby

- Poistenie pre prípad zničenia alebo poškodenia majetku živelnou udalosťou
- Poistenie pre prípad zničenia alebo poškodenia majetku vodou z vodovodných zariadení
- Poistenie pre prípad krádeže a vandalizmu
- Poistenie pre prípad poškodenia, zničenia, odcudzenia alebo straty vecí pri preprave
- Poistenie motorových vozidiel
- Poistenie skla proti rozbitiu
- Poistenie strojov proti náhodnému poškodeniu
- Poistenie prerušenia prevádzky
- Poistenie zodpovednosti za škodu
- Poistenie zodpovednosti medzinárodného prepravcu
- Poistenie zodpovednosti za škody členov predstavenstva a výkonných riaditeľov
- Poistenie stavebno montážne

Pre občanov

- Poistenie životné
- Poistenie dôchodkové
- Poistenie mládeže
- Poistenie úrazov
- Poistenie dvojice osôb
- Štúdijná renta
- Poistenie úrazu návštevníkov plavární a kúpalísk
- Poistenie stavieb vo vlastníctve občanov
- Poistenie domácností
- Poistenie motorových vozidiel
- Poistenie náhrobných kameňov a pomníkov
- Poistenie úverové
- Skupinové rizikové poistenie
- Poistenie za škody z výkonu povolania

**POISŤOVŇA
TATRA**



Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenstva*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

*Vybrané ukazovatele za
rok 2003*

***Ponuka produktov
spoločnosti***

*Organizačné jednotky
spoločnosti*

Správa audítora



Organizačné jednotky Poistovne TATRA, a.s. k 31.12. 2003

I. ORGANIZAČNÁ JEDNOTKA	ADRESA	PREDSTAVITEĽ	TELEFÓN/FAX
Generálne riaditeľstvo	820 07 Bratislava 27, Košícká 37, P.O.BOX 39	Ing. Stanislav Mateja, generálny riaditeľ	Tel: 02/502 61 601 fax: 02/502 61 603
II. ORGANIZAČNÁ JEDNOTKA	ADRESA	PREDSTAVITEĽ	TELEFÓN/FAX
Oblasťné riaditeľstvo Bratislava	820 07 Bratislava 27, Košícká 37, P.O.BOX 39	Ing. Mgr. Dana Macejková	Tel: 02/502 61 629 fax: 02/502 61 628
Oblasťné riaditeľstvo Banská Bystrica	974 01 Banská Bystrica, Horná ul. 37, P.O.BOX 510	Štefan Kaduk	Tel: 048/4151 060 fax: 048/4151 060
Oblasťné riaditeľstvo Košice	040 01 Košice, Szakkayho ul. č.1	Mgr. Karol Till	Tel: 055/6228 179 fax: 055/6256 586
Oblasťné riaditeľstvo Trenčín	911 01 Trenčín, Mierové námestie 5	Stanislava Bendáková	Tel: 032/7442 260 fax: 032/7442 261
Oblasťné riaditeľstvo Prešov	080 01 Prešov, Hlavná 122	Mgr. Karol Till	Tel: 051/7733 148 fax: 051/7733 148
Oblasťné riaditeľstvo Nitra	949 01 Nitra, Štefánikova trieda 4	Stanislava Bendáková	Tel: 037/6503 970 fax: 037/6503 970
Pobočka Lučenec	984 01 Lučenec, Nám. republiky č. 26	Ing. Jana Juraščíková	Tel: 047/4330 281 fax: 047/4330 281
Pobočka Ružomberok	034 01 Ružomberok, Mostová č.8	Ing. Margita Janičková	Tel: 044/432 13 01
Pobočka Žilina	010 01 Žilina, ul. Geromettu č.1	Ing. Lubomír Valach	Tel: 041/564 30 64 fax: 041/564 30 64
Pobočka Senica	905 01 Senica, Nám. oslobodenia 8/26	Jaroslava Páleníková	Tel: 034/6516 166
Pobočka Komárno	945 01 Komárno, Jókayho ul. 32	Gabriela Plevová	Tel: 035/7730 649 fax: 035/7730 649
Pobočka Poprad	058 01 Poprad, Ul. 1.mája 225/23	Dana Zavadská	Tel: 052/7722 648 fax: 052/7722 648

Obsah

*Príhovor predsedu
predstavenstva*

*Správa o hospodárení
spoločnosti*

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

*Vybrané ukazovatele za
rok 2003*

*Ponuka produktov
spoločnosti*

**Organizačné jednotky
spoločnosti**

Správa audítora



Správa audítora

Správa nezávislého audítora pre spoločnosť Poist'ovňa TATRA, a.s. so sídlom Prešovská č. 38, 820 07 Bratislava o overení ročnej účtovnej zvierky za rok 2003.

Uskutočnila som audit priloženej ročnej účtovnej zvierky spoločnosti Poist'ovňa TATRA, a.s. so sídlom Prešovská č. 38, 820 07 Bratislava, IČO : 31 405 410 zostavenej za rok 2003, ktorý sa skončil 31.12.2003. Za účtovnú zvierku je zodpovedný konateľ spoločnosti. Mojou zodpovednosťou je vyjadriť na túto účtovnú zvierku názor, ktorý vychádza z auditu.

Audit som uskutočnila v súlade so Slovenskými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov som audit naplánovala a vykonala tak, aby som získala objektívne presvedčenie, že finančné výkazy neobsahujú významné nesprávnosti. Overenie bolo prevedené na základe testov, ktoré zahŕňajú posúdenie podkladov podporujúcich hodnoty uvedené vo finančných výkazoch. Audit obsahuje zhodnotenie účtovných princípov použitých pri príprave finančných výkazov a posúdenie významných odhadov, ktoré urobil manažment spoločnosti, ako aj celkové zhodnotenie prezentácie finančných výkazov. Som presvedčená, že audit poskytol zodpovedajúci základ na vyjadrenie môjho názoru.

Podľa môjho názoru, finančné výkazy poskytujú verný a pravdivý obraz o finančnej situácii spoločnosti k 31.12.2003 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Opierajúc sa o uvedené zistenia potvrdzujem ročnú účtovnú zvierku spoločnosti Poist'ovňa TATRA, a.s., Prešovská č. 38, 820 07 Bratislava za rok 2003 schváliť s nepodmieneným názorom.

Záverečná auditorská správa je napísaná v troch exemplároch, z ktorých jeden exemplár obdrží audítor a ostatné dva exempláre odberateľ, t.j.: Poist'ovňa TATRA, a.s. so sídlom Prešovská č. 38, 820 07 Bratislava.

V Bratislave dňa 10.06.2004

Ing. Mária POCHOVÁ
Zodpovedná audítorka
Licencia SKAU 417



Obsah

Príhovor predsedu
predstavenstva

Správa o hospodárení
spoločnosti

Orgány spoločnosti

Management

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Vybrané ukazovatele za
rok 2003

Ponuka produktov
spoločnosti

Organizačné jednotky
spoločnosti

Správa audítora